

The second task is that of synthesising the diverse voices of the NT. This *cannot* be done in such a way that we have 'a chorus speaking in unison'. We must resist the temptation to mix the diverse NT views into a bland soup—the individual emphases of authors must be allowed to stand. Yet some unity must be found if the NT is to function authoritatively in the church. The ground rules are that (1) all relevant NT texts must be considered whether we like them or not, (2) tensions must be allowed to stand and (3) we must attend to the genre of the texts.

The unity that we find in the NT is not the unity of a dogmatic system but a unity in the telling and retelling of a single story—the story of the God of Israel saving a broken world through Jesus Christ. Three guiding images suggest themselves from the diversity of NT texts which can be used as hermeneutical glasses: community, cross and new creation. 'Love' and 'liberation' cannot serve as the guiding images but can be subsumed into 'cross' and 'new creation' respectively.

The use of such hermeneutical glasses that are induced from the texts is an important move and I am strongly sympathetic to Hayes' chosen three. However, my evangelical spine shivers at the level of *irreconcilable* diversity Hayes believes is found in the NT. I sympathise with him in that he reaches this conclusion from a respectful inductive approach to the texts and then tries to move constructively beyond the problem. Nevertheless Hayes is quite explicit that "all NT texts are equal but some are more equal than others" (not his words). For example 1 Timothy 2:11 ff is theologically weak and non-normative (pp. 67–68). I am not convinced that Hayes does succeed in allowing the NT to be authoritative but only that parts of it and an abstract theology deduced from it are. This should make evangelicals discerning in their use of the book.

In working towards his own proposals for a normative hermeneutical approach to the NT in ethics Hayes provides a discerning analysis of the approaches of Niebuhr, Barth, Yoder, Hauerwas and Schussler Fiorenza (pp. 215–282). The ten principles that sum up the methodological proposals of the book are helpfully summed up on p. 310. They draw on the insights of the above mentioned thinkers as well as points already made. I found the proposals to be very helpful. They allow the NT to be used in a hermeneutically sophisticated way so that the church can hear the word afresh.

The final section is intended to show how

the method can work in practice. Hayes examines a range of topics that have been selected to illustrate the methodological points. The issue of violence is, argues Hayes, a case where the NT witness is unequivocally pacifistic. Pacifism is rooted in the kerygma and well attested in the texts.

The issue of divorce is one where, although there are differences in the details in NT texts (over remarriage, for example) there is a clear underlying perspective. The NT witness on homosexuality is univocal but mentioned very rarely in the texts and is not closely related to the gospel story.

With regard to anti-Judaism, Hayes believes that the NT texts are fundamentally contradictory with Paul and John representing the extremes of pro and anti-Judaism respectively. One is thus forced to choose which texts are normative.

Finally, abortion is an issue on which no NT texts speak directly.

One cannot do justice in a review to these stimulating and passionately written chapters. I myself do not see the tensions Hayes finds in the NT (on divorce but especially anti-Judaism) to be nearly as strong as he does. I do not think that John is, for example, a strong and bitter anti-Jewish polemic (see *Motyer-Your Father the Devil*) thus one is not forced to choose between Paul and John.

On the positive side I found these chapters packed with wise and very challenging material. They are a model performance of how one may allow the NT to impact contemporary Christian ethical reflection: an excellent end for an excellent book.

Robin Parry  
Worcester, England

EuroJTh (1998) 7:2, 134–137

0960–2720

**Die religiöse Umwelt des  
Urchristentums. I: Stadt- und  
Hausreligion, Mysterienkulte,  
Volks Glaube; II: Herrscher- und  
Kaiserkult, Philosophie, Gnosis**  
Hans-Josef Klauck

KStTh 9.1–2

Stuttgart, Berlin, Köln: W.

Kohlhammer, 1995–96. 207 + 206 p., je  
DM 34.-, Pb, ISBNs 3-17-010312-1,  
3-17-013781-6

**SUMMARY**

*These volumes present an up to date survey of*



*the non-Jewish religious backgrounds to early Christianity (municipal and private religions, mystery cults, popular beliefs, ruler cults, philosophy and Gnosis). In addition to the current state of research, its strength lies in its mode of presentation. The author generously quotes and interprets primary sources in an exemplary manner. Occasionally the bridge is built towards NT texts (accessible through the index). Unfortunately the volume does not contain illustrations. Nothing fully comparable is available in English (E. Ferguson, Backgrounds to Early Christianity, 2. ed.; Grand Rapids: Eerdmans, 1993, pp. 137–371 comes closest). An English translation is on its way (Edinburgh: T. & T. Clark). Cf. the review by H.D. Betz in JBL 116, 1997, 357–59.*

*Le contexte religieux du christianisme primitif. Vol I: Les religions des cités, les religions domestiques, les religions à mystère, les croyances populaires. Vol II: Le culte de l'empereur, la philosophie, la gnose.*

## RÉSUMÉ

*Ces deux volumes offrent une vue générale sur l'arrière-plan religieux non juif du christianisme primitif. Outre qu'il couvre un large champ d'étude et prend en compte les travaux récents, la force de l'ouvrage réside dans sa présentation. L'auteur cite abondamment et interprète des sources documentaires de façon exemplaire. Occasionnellement, il établit un lien avec des textes du Nouveau Testament (accessibles grâce à l'index). On peut regretter l'absence d'illustrations. Une traduction en Anglais est en cours.*

Bereits in seiner umfangreichen Studie Herrenmahl und hellenistischer Kult: Eine religionsgeschichtliche Untersuchung zum ersten Korintherbrief (2. Aufl., NTA NF 15; Münster: Aschendorff, 1986) hat der Münchner katholische Ordinarius für Neues Testament gezeigt, daß er sich auf die Schnittstellen Neues Testament und hellenistische Religion hervorragend versteht. Auch sein kürzlich erschienenen Bändchen Magie und Heidentum in der Apostelgeschichte des Lukas, SBS 161 (Stuttgart: KBW, 1996; vgl. meine Rezension in NT 1998) ist ein gelungenes Beispiel der Verwendung entsprechenden Materials zur Erhellung neutestamentlicher Texte.

Im vorliegenden Werk durchmißt Klauck die nichtjüdische religiöse Umwelt des Urchristentums in sechs großen Themen-

bereichen. Nach allgemeinen Literaturangaben zu Religionswissenschaft, griechischer und römischer Religionsgeschichte, Umwelt des Urchristentums sowie Text- und Bildsammlungen und knapper Einführung (mit hilfreicher Darstellung und Würdigung des Ansatzes der religionsgeschichtlichen Schule) geht es um 'Alltagsleben und Grenzerfahrungen: Religion in Stadt und Haus' (S. 1.27–76). Zunächst behandelt Klauck den Opferkult (Der Opfervorgang, Tempel und Altäre, Götter und Götterbilder, Priester, Feste und verschiedene Opfertheorien; bei den Festen vermißt man den Verweis auf den ausführlichen römischen Festkalender in K. Latte, Römische Religionsgeschichte; 2. Aufl., HAW V. 4; München: C.H. Beck, 1992, S. 431–44), dann Vereinswesen (mit vier Einzelbeispielen), Religio Domestica (häusliche Kultausübung, Privatheiligtümer) und Totenkult (Begräbnisritual, Unterwelt, Totenspeisung und Totenmahl und Grabepigramme). Unter 'Der Reiz des Geheimnisvollen: Die Mysterienkulte' (77–128) beschreibt der Verfasser die Mysterien von Eleusis, Dionysoskult und -mysterien, den Attis- und Isiskult und die Mithrasmysterien. Der dritte Teil des ersten Bandes ist überschrieben 'Volks Glaube von A bis Z: Astrologie, Mantik, Wunder, Zauberei' (129–97). Der Abschnitt 'Heilungswunder' gilt beispielhaft dem Heilort Epidauros und Apollonius von Tyana; 'Weissagung und Zeichendeutung' gilt verschiedenen Orakelstätten, den Sybillinen, Traum und Traumdeutung. Ferner geht es um Magie (Erscheinungsformen, Abgrenzungsprobleme, literarische Zauberszenen und Zaubertexte) und Astrologie (u.a. mit Auszügen aus astrologischen Handbüchern).

Der zweite Band beginnt mit 'Vergöttlichte Menschen: Der Herrscher- und Kaiserkult' (17–74), unterteilt in hellenistischen (Textbeispiele, Erklärungsversuche, Alexander der Große, die Zeit nach Alexander, d.h. städtische Kulte, Reichskult, Reaktionen im Judentum, Entwicklung im Osten, Rückwirkungen auf Rom) und römischen Kaiserkult (von Caesar zu Trajan, Formen und Verbreitung). 'Auf der Suche nach dem Glück: Philosophie und Religion' (77–143) behandelt die kaiserzeitliche Stoa (Seneca, Epiktet, Grundzüge des Systems, einzelne Themen, Kynismus und Stoa), Epikur und seine Schule und beispielhaft für den Mittelplatonismus Plutarch zum Thema Aberglauben, Vergeltungslehre, eschatologische Mythen und Dämonologie. Abschließend geht es um Rückkehr zu göttlichen Ursprung: Die



gnostische Transformation (145–198). Klauck verhandelt Quellenlage, Schulgründer und Lehrer, Nachgeschichte und Ursprungsfrage und bietet das gnostische Lehrgebäude im Umriß unter den Stichworten Kosmologie, Anthropologie, Soteriologie, Eschatologie, Ekklesiologie und Ethik.

Nach diesem Inhaltsüberblick, der Ausmaß und Vollständigkeit des Unterfangens bezeugt, ist gelegentliche Anfragen an Auswahl, Gewichtung oder Interpretationen einmal beiseite—die Anordnung des Materials besonders zu würdigen. Neben der aus Klaucks früheren Arbeiten bekannten Gründlichkeit und Aktualität präsentiert er didaktisch mustergültige Bände. In den jeweils knappen Einführungen in die einzelnen Bereiche und Unterthemen bietet er schnelle Orientierung für Anfänger und Fachleute. Wo durch den Diskussionsstand nötig oder zum Verständnis hilfreich, beinhaltet die Einleitung knappe forschungsgeschichtliche Abrisse (z.B. II.84f, 152, 154, 177). Dann führt Klauck durch oft längere Zitate, zusammengefaßte längere Texte oder ausführliche Beschreibungen direkt zu den Quellen oder archäologischen Funden, die durchgehend zu Wort kommen. Anschließend werden diese in wechselndem Ausmaß, doch oft sehr ausführlich, erklärt und interpretiert. Abschließend finden sich gelegentlich Hinweise auf die Relevanz des verhandelten Themas zum Verständnis des Neuen Testaments (über die Stellenregister beider Bände leicht zugänglich; ansonsten nur Autorenverzeichnisse). Vereinzelt finden sich Hinweise auf Forschungsdesiderate (z.B. I, 197). Hier liegen deutliche Unterschiede zu C. Colpes und K. Bergers Religionsgeschichtlichem Textbuch zum Neuen Testament (TNT 1; Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1987).

Auf diese Weise wird der Leser mit einer Fülle von Primärmaterial in seiner ganzen Bandbreite vertraut gemacht. Dies wird ansprechend präsentiert. Durch die anschließenden, durchweg nachvollziehbaren Interpretationen werden neben Fakten auch methodisches Vorgehen und Können vermittelt. Gelegentlich eingestreute psychologische Deutungen antiker Religion zeigen (z.B. II. 122, 129), daß die dort verhandelten Thematiken, bei allen Differenzen in Form und Ausdruck, modernen Menschen nicht unbekannt sind. Gut ausgewählte Literaturhinweise in deutscher, englischer, französischer oder italienischer Sprache orientieren über den Forschungsstand und ermöglichen nahtloses

Weitarbeiten. Auf Grund seines Schwerpunktes auf den Primärquellen bietet Klauck durchgehend Hinweise auf entsprechende deutsche Übersetzungen (meist auf die Tusculum Bücherei oder wo vorhanden auf die Reclam-Universalbibliothek Textausgaben und Übersetzungen).

Selbstverständlich müssen beim vorliegenden Thema Grenzen gezogen werden. Eine angemessene Darstellung des zeitgenössischen Judentums, unbestritten zur religiösen Umwelt des Urchristentums gehörig (vielleicht spräche man in diesem Zusammenhang besser von Innenwelt als von Umwelt!), nach dem Klauck'schen Muster hätte gewiß zu einem weiteren Band geführt. Zwar bietet die Reihe einen Band zur Theologie der frühjüdischen Überlieferungen (von K. Müller), doch bleibt zu fragen, ob der zunehmend fragwürdig gewordenen Trennung von Hellenismus und Judentum mit dieser Ausgrenzung (man vergleiche die Titel der Bände!) in einem speziell für Studenten konzipierten Werk durch eine solche Anordnung nicht Vorschub geleistet wird.

Nach obiger Würdigung der didaktischen Vorzüge ist es bedauerlich, daß es dem Verfasser nicht möglich war, seine Ausführungen entweder separat als Anhang oder jeweils im Text durch Abbildungen (Photographien, Zeichnungen, etc.) zu ergänzen. Sicher hat dieser Mangel den relativ günstigen Preis ermöglicht, doch muß man dafür gelegentlich umständliche Beschreibungen an Stellen in Kauf nehmen (z.B. I. 124, 138, 152, 179), wo bereits eine knappe Skizze genügt hätte. Zwar bietet K. immer wieder Hinweise auf Abbildungen, doch befinden sich diese des öfteren in schwer zugänglichen Veröffentlichungen. Hier wäre es hilfreich, wenn weitere Auflagen—wenn nicht um entsprechendes Material selbst, so doch noch konsequenter—um Hinweise auf die Abbildungen in den verbreiteteren Bänden von J. Leipoldt, W. Grundmann (Umwelt des Urchristentums III: Bilder zum neutestamentlich Zeitalter; Berlin: EVA, 1965, diverse Nachdrucke; vgl. I. 125, 138!), M.P. Nilsson, Geschichte der griechischen Religion: Die hellenistische und römische Zeit; 4. Aufl., HAW V.2.2 (München: C.H. Beck, 1988) und K. Latte ergänzt würden (vgl. auch D. Zeller, Christus unter den Caesaren: Zum antiken Umfeld des Christusb Glaubens; Sachbücher zur Bibel, Stuttgart: KBW, 1993).

Trotz dieser Anfragen gilt abschließend festzuhalten, daß Klaucks knappe Bände hinsichtlich ihrer Vollständigkeit, Aktualität,



Klarheit und Darstellung konkurrenzlos sind. Klaucks neuestes Buch gilt Markus 1.1–15 (Vorspiel im Himmel?: Erzähltechnik und Theologie im Markusprolog, BThS 32; Neukirchen: Neukirchener, 1997). Seiner Studie *Die antike Briefliteratur und das Neue Testament: Ein Lehr- und Studienbuch*; UTB; Paderborn: Schöningh, 1998) darf man mit großer Erwartung entgegensehen.

EuroJTh (1998) 7:2, 137–138 0960–2720

***Einführung in die Ethik. Teil I: Grund und Norm sittlichen Handelns (Fundamentalethik)***  
**Helmut Burkhardt**

Gießen: Brunnen, 1996, 188 p., DM 29,80, Pb., ISBN 3-7655-9416-4

**SUMMARY**

*There has long been a need for a systematic book on Christian ethics on the evangelical market. Burkhardt, who lectures at the Theological Seminary of St. Chrischona, Basel, fills this gap with the first volume of his introduction to ethics. Building mainly on Schlatter and on Burkhardt's own predecessor Klaus Bockmühl, the theme is developed in three parts: preliminary questions, secular ethics and Christian ethics as 'theocentric'. With creation and redemption as starting points, the ethical theory is developed in relation to the key ideas of Christian conversion and remaining in Christ in sanctification, these being characteristic features of Burkhardt's thesis.*

**RÉSUMÉ**

*Le besoin d'un ouvrage systématique d'éthique chrétienne rédigé d'un point de vue évangélique se faisait sentir depuis longtemps. Burkhardt, professeur à la faculté de Théologie de S<sup>t</sup> Chrischona, près de Bâle, comble cette lacune avec la parution de ce premier tome de son introduction à l'éthique. S'appuyant essentiellement sur la pensée de Schlatter, et sur celle de Klaus Bockmühl, qui fut le prédécesseur de Burkhardt, l'ouvrage se déploie en trois parties: les prolégomènes, l'éthique séculière et l'éthique chrétienne traitée comme théocentrique. L'auteur prend*

*pour point d'ancrage les thèmes de la création et de la rédemption, et organise la morale autour de deux notions clé: 'devenir chrétien' et 'rester chrétien' dans la sanctification.*

Helmut Burkhardt hat mit seiner *Einführung in die Ethik* die Frucht von zwanzig Jahren Ethikunterricht als Dozent am Theologischen Seminar St. Chrischona bei Basel vorgelegt. Allerdings behandelt dieser erste Band auf etwa 150 Textseiten nur den Fragenkreis der Fundamentalethik. Das Werk ist in einem flüssigen, vorlesungsartigen Stil geschrieben und dürfte m.E. auch für Studienanfängern in der Theologie keine zu schwierige Lektüre sein. Der Verfasser hat es verstanden, die teils äußerst komplizierten Grundfragen christlicher Sittenlehre auf sehr gut verständliche und knappe Weise, ergänzt durch aktuelle Literaturhinweise, darzubieten.

Im knappen ersten Teil (A., 15–30) klärt Burkhardt Vorfragen der Ethik und stellt im Überblick verschiedene Ethik-Lehrbücher vor (26–30). Das Verhältnis von Dogmatik und Ethik bestimmt der Autor in Anlehnung an Schlatter in der Weise, daß die Dogmatik der Grund der Ethik, die Ethik wiederum als Ziel der Dogmatik zu verstehen sei; Dogmatik handelt von Gottes Werk, Ethik handelt von unserem Werk (25).

Der zweite Teil (B., 31–48) des Werkes beschäftigt sich mit Entwürfen weltlicher Lebensführung in den Gestalten positivistischer, utilitaristischer und naturrechtlicher Ethik sowie der Situationsethik. Im Blick auf letztere hält der Vf. fest, daß die Situation bei der ethischen Entscheidungsfindung nicht unberücksichtigt bleiben darf. Hier (46) klingt schon Burkhardts Charakterisierung der christlichen Ethik als Lehre von der Führung durch den Heiligen Geist an, die er im nachfolgenden Hauptteil entfaltet.

Christliche Ethik ist «theozentrische Ethik». Unter dieses Oberthema stellt Burkhardt den Hauptteil seines Kompendiums (C, 49–168), bezieht sich mit diesem Titel jedoch nicht auf Erich Schaeders namentlich gleichen Entwurf einer «theozentrischen Theologie» (1909/14), sondern auf das Gesetz Gottes: «Die im Gesetz gegebene Orientierung ist Ausdruck des Willens Gottes für den Menschen. Eine auf das Gesetz gegründete Ethik ist theozentrische Ethik» (57). Theozentrische Ethik ist dreifach begründet: geschichtstheologisch durch das dem Volk Israel geoffenbarte Gesetz (53–61), schöpfungstheologisch in der Lehre von der Gottebenbildlichkeit des Menschen (62–108) und